

1 Hola, ¿qué tal?

Can Do Goals

By the end of this lesson I will be able to:

- Greet new acquaintances, introduce myself, and say goodbye
- Name familiar objects and people
- Use numbers to say how many there are of something and tell time
- Understand simple descriptions of classmates and classroom objects
- Interview a new Spanish teacher and find out basic information about him/her

Also, I will learn about:

Culture

- Greetings and personal space in Spanish-speaking countries
- The importance of plazas in Spanish-speaking countries
- The Hispanic community in the U.S.

Skills

- Reading: Recognizing cognates
- Writing: Writing in Spanish
- Listening: Listening for words you know

Lesson 1 Integrated Performance Assessment

Context: You are meeting many students in Spanish class for the first time. You will prepare a brief presentation to introduce yourself to the class.

A primera vista

- ¿Who are the people in the photo?
a. amigos b. profesores
- What are they probably saying?
a. adiós b. hola
- Where are they?
a. en la clase b. en el parque

Essential Questions

1. How do greetings and personal space vary across cultures?
2. In what ways does culture influence the way we interact with one another?
3. What influence do Spanish speakers have in the U.S. and Canada?



Un saludo común entre amigos hispanos

Práctica: El saludo con puños (*fists*) es común entre los amigos hispanos.

¿Cómo te saludas con tus amigos?

Hola, ¿qué tal?



Más vocabulario

Buenos días.	Good morning.
Buenas tardes.	Good afternoon.
Buenas noches.	Good evening; Good night.
Hasta la vista.	See you later.
Hasta pronto.	See you soon.
¿Cómo se llama usted?	What's your name? (formal)
Le presento a...	I would like to introduce you to (name). (formal)
Te presento a...	I would like to introduce you to (name). (familiar)
Mucho gusto.	Pleased to meet you.
El gusto es mío.	The pleasure is mine.
Encantado/a.	Delighted; Pleased to meet you.
Igualmente.	Likewise.
el nombre	name
¿Cómo estás?	How are you? (familiar)
No muy bien.	Not very well.
Regular	So-so; OK
¿Qué pasa?	What's happening?; What's going on?
por favor	please
De nada.	You're welcome.
No hay de qué.	You're welcome.
Lo siento.	I'm sorry.
Gracias.	Thank you; Thanks.
Muchas gracias.	Thank you very much; Thanks a lot.

Variación léxica

Items are presented for recognition purposes only.

Buenos días.	↔	Buenas.
De nada.	↔	A la orden.
Lo siento.	↔	Perdón.
¿Qué tal?	↔	¿Qué hubo? (Col.)

1 **ELENA** Patricia, le presento a Jorge Perales.
PATRICIA Encantada.
SEÑOR PERALES Igualmente. ¿De dónde es usted, señorita?
PATRICIA Soy de México. ¿Y usted?
SEÑOR PERALES De Puerto Rico.

2 **TOMÁS** ¿Qué tal, Alberto?
ALBERTO Regular. ¿Y tú?
TOMÁS Bien. ¿Qué hay de nuevo?
ALBERTO Nada.

3 **SEÑOR VARGAS** Buenas tardes, señora Wong. ¿Cómo está usted?
SEÑORA WONG Muy bien, gracias. ¿Y usted, señor Vargas?
SEÑOR VARGAS Bien, gracias.
SEÑORA WONG Hasta mañana, señor Vargas. Saludos a la señora Vargas.
SEÑOR VARGAS Adiós.

4 **BERTA** Hasta luego, Tere.
TERESA Chau, Berta. Nos vemos mañana.

5 **CARMEN** Buenas tardes. Me llamo Carmen. ¿Cómo te llamas tú?
ANTONIO Buenas tardes. Me llamo Antonio. Mucho gusto.
CARMEN El gusto es mío. ¿De dónde eres?
ANTONIO Soy de los Estados Unidos, de California.

Práctica

1 **Indicar** Check **sí** if you might use the expression you hear to greet someone or **no** if you would not.

	Sí	No		Sí	No
1.	☐	☐	5.	☐	☐
2.	☐	☐	6.	☐	☐
3.	☐	☐	7.	☐	☐
4.	☐	☐	8.	☐	☐

2 **Escuchar** Choose the correct response for each question or statement you hear.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. a. Muy bien, gracias. | b. Me llamo Graciela. |
| 2. a. Lo siento. | b. Mucho gusto. |
| 3. a. Soy de Puerto Rico. | b. No muy bien. |
| 4. a. No hay de qué. | b. Regular. |
| 5. a. Mucho gusto. | b. Hasta pronto. |
| 6. a. Nada. | b. Igualmente. |
| 7. a. Me llamo Guillermo Montero. | b. Muy bien, gracias. |
| 8. a. Buenas tardes. ¿Cómo estás? | b. El gusto es mío. |

3 **Escoger** For each expression, write another word or phrase that expresses a similar idea.

modelo

¿Cómo estás? ¿Qué tal?

- | | |
|---------------|---------------------------|
| 1. De nada. | 4. Te presento a Antonio. |
| 2. Encantado. | 5. Hasta la vista. |
| 3. Adiós. | 6. Mucho gusto. |

4 **Ordenar** Work with a partner to put this scrambled conversation in order. Then act it out.

—Muy bien, gracias. Soy Rosabel.
 —Soy de México. ¿Y tú?
 —Mucho gusto, Rosabel.
 —Hola. Me llamo Carlos. ¿Cómo estás?
 —Soy de Argentina.
 —Igualmente. ¿De dónde eres, Carlos?

CARLOS _____
ROSABEL _____
CARLOS _____
ROSABEL _____
CARLOS _____
ROSABEL _____



AYUDA

In Spanish, people can be addressed either formally or informally. Dialogues 1 and 3 are formal exchanges and use **usted** (formal *you*) forms. Dialogues 2, 4, and 5 are informal and use the **tú** (informal *you*) form or other informal expressions. You will learn more about this in Estructura 1.3.

5



Completar Work with a partner to complete these dialogues. Use expressions from the word bank.

Buenos días.
¿Cómo te llamas?
¿De dónde eres?

De nada.
Encantado/a.
Hasta luego.

Muy bien, gracias.
¿Qué pasa?
¿Qué tal?

1. **Estudiante 1:** _____
Estudiante 2: Buenos días. ¿Qué tal?
2. **Estudiante 1:** _____
Estudiante 2: Me llamo Carmen Sánchez.
3. **Estudiante 1:** _____
Estudiante 2: De Canadá.
4. **Estudiante 1:** Te presento a Marisol.
Estudiante 2: _____
5. **Estudiante 1:** Gracias.
Estudiante 2: _____
6. **Estudiante 1:** _____
Estudiante 2: Regular.
7. **Estudiante 1:** _____
Estudiante 2: Nada.
8. **Estudiante 1:** ¡Hasta la vista!
Estudiante 2: _____

6



Responder Work with a partner to complete these dialogues.

modelo

Estudiante 1: ¿Qué tal?
Estudiante 2: *Bien.* ¿Y tú?



1. **Estudiante 1:** Hasta mañana, señora Ramírez. Saludos al señor Ramírez.
Estudiante 2: _____
2. **Estudiante 1:** ¿Qué hay de nuevo, Alberto?
Estudiante 2: _____
3. **Estudiante 1:** Gracias, Tomás.
Estudiante 2: _____
4. **Estudiante 1:** Miguel, ésta es la señorita Perales.
Estudiante 2: _____
5. **Estudiante 1:** ¿De dónde eres, Antonio?
Estudiante 2: _____
6. **Estudiante 1:** ¿Cómo se llama usted?
Estudiante 2: _____
7. **Estudiante 1:** ¿Qué pasa?
Estudiante 2: _____
8. **Estudiante 1:** Buenas tardes, señor. ¿Cómo está usted?
Estudiante 2: _____

Comunicación

7



Diálogos With a partner, complete and act out these conversations.

- Conversación 1**
—Hola. Me llamo Teresa. ¿Cómo te llamas tú?
—
—Soy de Puerto Rico. ¿Y tú?
—
- Conversación 2**
—
—Muy bien, gracias. ¿Y usted, señora López?
—
—Hasta luego, señora. Saludos al señor López.
—
- Conversación 3**
—
—Regular. ¿Y tú?
—
—Nada.

8

Conversaciones This is the first day of class. Write four short conversations based on what the people in this scene would say.



9



Situaciones In groups of three, write and act out these situations.

1. On your way to the library, you strike up a conversation with another student. You find out the student's name and where he or she is from before you say goodbye.
2. At the library, you meet up with a friend and ask how he or she is doing.
3. As you're leaving the library, you see your friend's father, Mr. Sánchez. You say hello and send greetings to Mrs. Sánchez.
4. Make up and act out a real-life situation that you and your classmates can role-play with the language you have learned.

I CAN greet new acquaintances, introduce myself, and say good-bye.

¡LENGUA VIVA!

The titles **señor**, **señora**, and **señorita** are abbreviated **Sr.**, **Sra.**, and **Srta.** Note that these abbreviations are capitalized, while the titles themselves are not.

...

There is no Spanish equivalent for the English title *Ms.*; women are addressed as **señora** or **señorita**.

Amigos de todas partes

Sara presenta a sus amigos.

ANTES DE VER

Look at the images. What do you think the relationships among the people in the video are?

PERSONAJES



OLGA LUCÍA



DON PACO



VALENTINA



MANUEL



JUANJO



DANIEL



SARA



1

VALENTINA Hola. ¿Cómo estás?
OLGA LUCÍA Pues, ¡no muy bien!
VALENTINA ¿Qué te pasa?
OLGA LUCÍA ¡Ser estudiante de fotografía es agotador!
VALENTINA ¿Por qué?
OLGA LUCÍA ¡Son las seis de la tarde! ¡Todo el día tomando fotos!



2

MANUEL Veintidós... veintitrés...
JUANJO ¡Veintitrés no es nada! ¡¿Cómo te llamas?!
MANUEL ¡Manuel Vázquez Quevedo! Veinticuatro...
JUANJO ¡¿De dónde eres?!
MANUEL ¡Soy de Valladolid, España! ¡Veinticinco!



3

SARA ¡Hola, Daniel!
DANIEL Hola, Sara.
SARA Papá, te presento a Daniel. Un amigo del instituto.
PACO Paco, mucho gusto.
DANIEL El gusto es mío.

Expresiones útiles

agotador(a) *exhausting*
el instituto *high school (in Spain)*
el padre *father*
el/la primo/a *cousin*
¡Qué guay! *How cool!*
(de) todas partes *everywhere*
todo/a *all*
tomando *taking*

la azotea *rooftop*
la brocheta *shish kebab*
las flexiones *push-ups*
la gorra *baseball cap*



4

SARA Chicos, os presento a Daniel.
VALENTINA Hola, ¿qué tal?
SARA Daniel, ella es Valentina.
DANIEL ¡Hola!
SARA Ella es Olga Lucía, de Venezuela.
DANIEL ¡De Venezuela! ¡Qué guay!



5

SARA Y él es mi primo, Manuel.
MANUEL ¡Hola! Manuel. ¡De Valladolid!



6

DANIEL ¡Qué bien, amigos de todas partes!
VALENTINA ¡Olga Lucía, una foto!
OLGA LUCÍA ¡Foto veintiséis!
TODOS ¡Cinco, cuatro, tres, dos, uno!



Madrid

Madrid, the capital and the largest city of Spain, has beautiful squares like the **Puerta del Sol**. This is where you'll find the official symbol of Madrid, **El Oso y el Madroño**, a bronze statue of a bear nuzzling a strawberry tree. The image represents the city's coat of arms.

Is your city or town known for an iconic artwork or building? Compare it with **El Oso y el Madroño**.

¿Qué pasó?

1 ¿Cierto o falso? Indicate if each statement is **cierto** or **falso**. Correct the false statements.

	Cierto	Falso
1. Olga Lucía es de los Estados Unidos.	☐	☐
2. Daniel es amigo del instituto de Olga Lucía.	☐	☐
3. Juanjo es de la República Dominicana.	☐	☐
4. El padre de Sara se llama Daniel.	☐	☐
5. Olga Lucía no está muy bien.	☐	☐
6. Manuel es el primo de Sara.	☐	☐
7. Olga Lucía es estudiante de fotografía.	☐	☐

2 Identificar Identify the person who made each statement.



DANIEL



JUANJO



MANUEL



OLGA LUCÍA



SARA

- ¡Soy de Valladolid, España!
- Papá, te presento a Daniel.
- ¡Qué bien, amigos de todas partes!
- Foto número uno de veinticinco.
- ¡Veintitrés no es nada!
- ¡De Venezuela! ¡Qué guay!
- Buenas tardes, don Paco.

3 Preguntas Answer the questions. Use complete sentences.

- ¿Cómo se llama el padre de Sara?
- ¿De dónde es Olga Lucía?
- ¿Cómo se llama el primo de Sara?
- ¿Cómo está don Paco?
- ¿De dónde es Manuel?
- ¿Cuál (*Which*) es el nombre completo de Manuel?

4 Conversación With a partner, role-play a conversation between two young people who have just met in Madrid. Use these cues.

- Greet each other.
- Introduce yourselves.
- Ask how your partner is doing.
- Ask where your partner is from.
- Say goodbye.

I CAN meet a new acquaintance.

NOTA CULTURAL

Juanjo is a shortened version of the name Juan José. Other popular “combination names” in Spanish are Maru (María Eugenia) and Maite (María Teresa). Are shortened names common in your country?

¡LENGUA VIVA!

Tell students that it is common for Spanish speakers to go by two names, such as Olga Lucía

¡LENGUA VIVA!

In Spanish-speaking countries, **don** and **doña** are used with first names to show respect: **don Paco**, **doña Carolina**. Note that these titles, like **señor** and **señora**, are not capitalized. How do you show respect to older people in your culture?



AYUDA

The letter combination **rr** produces a strong trilled sound which does not have an English equivalent. English speakers commonly make this sound when imitating the sound of a motor. This trilled sound occurs between vowels or at the beginning of a word: **puertorriqueño**, **terrible**, **Roberto**, etc. See **Lección 7**, p. 271 for more information.

¡LENGUA VIVA!

Note that **ch** and **ll** are not letters but *digraphs*, or two letters that together produce one sound. Traditionally they were considered part of the alphabet and they were called **che** and **elle**, but nowadays **ch** and **ll** do not have their own entries when placing words in alphabetical order, as in a glossary.

Pronunciación

The Spanish alphabet

The Spanish and English alphabets are almost identical, with a few exceptions. For example, the Spanish letter **ñ** (**eñe**) doesn’t appear in the English alphabet. Furthermore, the letters **k** (**ka**) and **w** (**doble ve**) are used only in words of foreign origin. Examine the chart below to find other differences.

Letra	Nombre(s)	Ejemplos	Letra	Nombre(s)	Ejemplos
a	a	adiós	o	o	once
b	be	bien, problema	p	pe	profesor
c	ce	cosa, cero	q	cu	qué
d	de	diario, nada	r	ere	regular, señora
e	e	estudiante	s	ese	señor
f	efe	foto	t	te	tú
g	ge	gracias, Gerardo, regular	u	u	usted
h	hache	hola	v	ve	vista, nuevo
i	i	igualmente	w	doble ve	walkman
j	jota	Javier	x	equis	existir, México
k	ka, ca	kilómetro	y	i griega, ye	yo
l	ele	lápiz	z	zeta, ceta	zona
m	eme	mapa	Dígrafo Ejemplos		
n	ene	nacionalidad	ch	chico	
ñ	eñe	mañana	ll	llave	

El alfabeto Repeat the Spanish alphabet and example words after your instructor.

Práctica Spell these words aloud in Spanish.

- | | | |
|-----------|-------------------|----------------|
| 1. nada | 6. por favor | 11. Javier |
| 2. maleta | 7. San Fernando | 12. Ecuador |
| 3. quince | 8. Estados Unidos | 13. Maite |
| 4. muy | 9. Puerto Rico | 14. gracias |
| 5. hombre | 10. España | 15. Nueva York |

Refranes Read these sayings aloud.

Ver es creer.¹

En boca cerrada no entran moscas.²

¹ Seeing is believing.
² Silence is golden.

EN DETALLE

Los saludos y el espacio personal

¿Un beso° o dos? ¿Un abrazo° o un apretón de manos°? ¿De cerca° o un poco más lejos°? Cuando nos presentan a una persona, en ocasiones no sabemos muy bien cuál es la forma apropiada de saludarla según su cultura. En todas las culturas, las personas tienen una “burbuja° personal” que es importante identificar para no invadir su espacio.

Las diferencias en el espacio personal están influenciadas por aspectos como el género°, la edad°, el estatus social y el clima. Los países de Latinoamérica y el sur de Europa (como España) son considerados de “alto contacto”, es decir, en esos países las personas se acercan más° unas a otras.

La tradición del beso varía de acuerdo al género y la región. En los países hispanos, los hombres en general se saludan con un abrazo o un apretón de manos.

En España, la costumbre al saludarse es dar dos besos. En países latinoamericanos, como México, Costa Rica, Colombia y Chile, el saludo consiste en un solo beso, casi siempre “al aire”. En algunas partes, como en Colombia, las mujeres se saludan con una palmadita en el hombro°.



Tendencias

País	Beso	País	Beso
Argentina	👄	España	👄👄
Bolivia	👄	México	👄
Chile	👄	Paraguay	👄👄
Colombia	👄	Puerto Rico	👄
El Salvador	👄	Venezuela	👄 / 👄👄

ASÍ SE DICE

Saludos y despedidas

¿Cómo te/le va?	How are things going (for you)?
¡Cuánto tiempo!	It's been a long time!
Hasta ahora.	See you soon.
¿Qué hay?	What's new?
¿Qué onda?	What's going on?
(Méx., Arg., Chi.);	
¿Qué más? (Ven., Col.)	What's going on?

beso kiss abrazo hug apretón de manos handshake de cerca close up lejos far burbuja bubble género gender edad age se acercan más get closer comportamiento behavior palmadita en el hombro pat on the shoulder



ACTIVIDADES

1 ¿Cierto o falso? Indicate whether the following statements are **cierto** (true) or **falso** (false).

- According to the reading, aspects like age and gender can influence how people define personal space.
- A friend in Mexico can greet you saying **¿Qué onda?**
- It can be difficult to know to greet people from other cultures.
- Giving kisses and hugs are some of the ways people use to greet each other.
- Shaking hands is not usually practiced.
- Men and women across the Spanish-speaking world follow the same styles of greeting.

2 Entrevista Use the following questions to interview a classmate. Do you and your partner share the same practices? What do you do differently?

- How do you greet a friend you see frequently? And a friend you haven't seen for a long time?
- Who do you greet with a kiss? A handshake?
- How would you define your own “**burbuja personal**”? Demonstrate it with your partner.
- Is personal space valued in your community? How?

3 Comparaciones With a partner, compare and contrast how people greet and interact with others in Spanish-speaking countries and in your own community. Use the table below to list the customs and include some that are practiced in your family. What people do in...

Spanish-speaking countries	In my community	In my family

ENTRE CULTURAS

¿Cómo se saludan los jóvenes en los países hispanos? ¿Qué expresiones usan?

Go to vhlcentral.com to find out more cultural information related to this **Cultura** section.

I CAN recognize variations on personal space and ways to greet someone and say good-bye in my own and other cultures.

PERFIL

La plaza principal



La Plaza Mayor de Salamanca

En los países hispanos, el espacio público es muy apreciado°. La vida de las ciudades grandes y pequeñas° gira en torno° a la plaza principal.

En general, alrededor° de estas plazas hay catedrales o edificios° municipales como el ayuntamiento°. Las plazas están diseñadas° para caminar y son un lugar de encuentro° para la familia y los amigos. Además, en las plazas se celebran muchas fiestas o ferias de la ciudad.

Una plaza muy famosa es la Plaza Mayor de la ciudad universitaria de Salamanca, España. Allí, los estudiantes se reúnen con° los amigos para conversar, descansar° de sus actividades diarias° y tomar un café. Otra plaza importante es la Plaza de Armas en Lima, Perú. Este es el sitio fundacional de la ciudad capital de Perú y está en el centro histórico de Lima. Por su importancia histórica y arquitectónica, es visitada por miles de turistas cada año°.



La Plaza de Armas, Lima, Perú

apreciado *treasured* pequeñas *small* gira en torno *revolves around* alrededor *around* edificios *buildings* ayuntamiento *city council* diseñadas *designed* lugar de encuentro *meeting point* se reúnen con *meet with* descansar *rest* diarias *daily* cada año *each year*

Comprensión Answer these questions.

- What are two types of buildings found in the **plaza principal**?
- What two types of events or activities are common at a **plaza principal**?
- Name two reasons why **Plaza de Armas** in Lima, Perú, is important.

1.1 Nouns and articles

Spanish nouns

ANTE TODO

A noun is a word used to identify people, animals, places, things, or ideas. Unlike English, all Spanish nouns, even those that refer to non-living things, have gender; that is, they are considered either masculine or feminine. As in English, nouns in Spanish also have number, meaning that they are either singular or plural.

Nouns that refer to living things

Masculine nouns

el hombre the man

ending in -o

el chico the boy

el pasajero the (male) passenger

ending in -or

el conductor the (male) driver

el profesor the (male) teacher

ending in -ista

el turista the (male) tourist

Feminine nouns

la mujer the woman

ending in -a

la chica the girl

la pasajera the (female) passenger

ending in -ora

la conductora the (female) driver

la profesora the (female) teacher

ending in -ista

la turista the (female) tourist

- ▶ Generally, nouns that refer to males, like **el hombre**, are masculine, while nouns that refer to females, like **la mujer**, are feminine.
- ▶ Many nouns that refer to male nouns end in **-o** or **-or**. Their corresponding feminine forms end in **-a** and **-ora**, respectively.



el conductor



la profesora

- ▶ The masculine and feminine forms of nouns that end in **-ista**, like **turista**, are the same, so gender is indicated by the article **el** (masculine) or **la** (feminine). Some other nouns have identical masculine and feminine forms.

el joven
the youth; the young manel estudiante
the (male) studentla joven
the youth; the young womanla estudiante
the (female) student

Lección 1

Hola, ¿qué tal?

¡LENGUA VIVA!

The Spanish word for *video* can be pronounced with the stress on the **i** or the **e**. For that reason, you might see the word written with or without an accent: **video** or **vídeo**.

¡LENGUA VIVA!

Profesor(a) and **turista** are *cognates*—words that share similar spellings and meanings in Spanish and English. Recognizing cognates will help you determine the meaning of many Spanish words. Here are some other cognates:
la administración,
el animal,
el apartamento,
el cálculo, el color,
la decisión, la historia,
la música,
el restaurante,
el/la secretario/a

AYUDA

Cognates can certainly be very helpful in your study of Spanish. However, beware of “false” cognates, those that have similar spellings in Spanish and English, but different meanings:
la carpeta file folder
el/la conductor(a) driver
el éxito success
la fábrica factory
Some cognates may have two meanings, i.e., **instituto** means both institute and high school in Spain.

VERIFICA

Nouns that refer to non-living things

Masculine nouns

ending in -o

el cuaderno the notebook

el diario the diary

el diccionario the dictionary

el número the number

el video the video

ending in -ma

el problema the problem

el programa the program

ending in -s

el autobús the bus

el país the country

Feminine nouns

ending in -a

la cosa the thing

la escuela the school

la computadora the computer

la maleta the suitcase

la palabra the word

ending in -ción

la lección the lesson

la conversación the conversation

ending in -dad

la nacionalidad the nationality

la comunidad the community

- ▶ As shown above, certain noun endings are strongly associated with a specific gender, so you can use them to determine if a noun is masculine or feminine.
- ▶ Because the gender of nouns that refer to non-living things cannot be determined by foolproof rules, you should memorize the gender of each noun you learn. It is helpful to memorize each noun with its corresponding article, **el** for masculine and **la** for feminine.
- ▶ Another reason to memorize the gender of every noun is that there are common exceptions to the rules of gender. For example, **el mapa** (*map*) and **el día** (*day*) end in **-a**, but are masculine. **La mano** (*hand*) ends in **-o**, but is feminine.

Plural of nouns

- ▶ To form the plural, add **-s** to nouns that end in a vowel. Nouns that end in a consonant add **-es**. Nouns that end in **-z** change the **z** to **c**, then add **-es**.

el chico → los chicos

la nacionalidad → las nacionalidades

el diario → los diarios

el país → los países

el problema → los problemas

el lápiz (*pencil*) → los lápices

- ▶ In general, when a singular noun has an accent mark on the last syllable, the accent is dropped from the plural form.

la lección → las lecciones

el autobús → los autobuses

- ▶ Use the masculine plural form to refer to a group that includes both males and females.

1 pasajero + 2 pasajeras = 3 pasajeros 2 chicos + 2 chicas = 4 chicos

CONSULTA

You will learn more about accent marks in **Lección 4, Pronunciación**, p. 155.

VERIFICA

Spanish articles

ANTE TODO As you know, English often uses definite articles (*the*) and indefinite articles (*a, an*) before nouns. Spanish also has definite and indefinite articles. Unlike English, Spanish articles vary in form because they agree in gender and number with the nouns they modify.

Definite articles

► Spanish has four forms that are equivalent to the English definite article *the*. Use definite articles to refer to specific nouns.

Masculine		Feminine	
SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
			
el diccionario <i>the dictionary</i>	los diccionarios <i>the dictionaries</i>	la computadora <i>the computer</i>	las computadoras <i>the computers</i>

Indefinite articles

► Spanish has four forms that are equivalent to the English indefinite article, which according to context may mean *a, an, or some*. Use indefinite articles to refer to unspecified numbers of persons or things.

Masculine		Feminine	
SINGULAR	PLURAL	SINGULAR	PLURAL
			
un pasajero <i>a (one) passenger</i>	unos pasajeros <i>some passengers</i>	una fotografía <i>a (one) photograph</i>	unas fotografías <i>some photographs</i>

¡LENGUA VIVA!

Feminine singular nouns that begin with stressed **a-** or **ha-** require the masculine articles **el** and **un**. The plural forms still use the feminine articles.
el agua *water*
las aguas *waters*
un hacha *ax*
unas hachas *axes*

¡LENGUA VIVA!

Since **la** fotografía is feminine, so is its shortened form, **la** foto, even though it ends in **-o**.

Práctica

1 ¿Singular o plural? If the word is singular, make it plural. If it is plural, make it singular.

- | | |
|------------------|-----------------------|
| 1. el número | 8. las nacionalidades |
| 2. un diario | 9. unas computadoras |
| 3. la estudiante | 10. los problemas |
| 4. el conductor | 11. una fotografía |
| 5. el país | 12. los profesores |
| 6. las cosas | 13. unas señoritas |
| 7. unos turistas | 14. el hombre |

2 Identificar For each drawing, provide the noun with its corresponding definite and indefinite articles.

modelo

las computadoras, unas computadoras



1. _____

2. _____



3. _____

4. _____

5. _____



6. _____

7. _____

8. _____

Comunicación

3 Charadas In groups, play a game of charades. Individually, think of two nouns for each charade, for example, a boy using a computer (**un** chico; **una** computadora). The first person to guess correctly acts out the next charade.

I CAN name familiar objects and people.

¡INTÉNTALO!

Provide a definite article for each noun in the first column and an indefinite article for each noun in the second column.

¿el, la, los o las?

- _____ **la** _____ chica
- _____ chico
- _____ maleta
- _____ cuadernos
- _____ lápiz
- _____ mujeres

¿un, una, unos o unas?

- _____ **un** _____ autobús
- _____ escuelas
- _____ computadora
- _____ hombres
- _____ señora
- _____ lápices

1.2

Numbers 0–30

Los números 0 a 30

0	cero	11	once	21	veintiuno
1	uno	12	doce	22	veintidós
2	dos	13	trece	23	veintitrés
3	tres	14	catorce	24	veinticuatro
4	cuatro	15	quince	25	veinticinco
5	cinco	16	dieciséis	26	veintiséis
6	seis	17	diecisiete	27	veintisiete
7	siete	18	dieciocho	28	veintiocho
8	ocho	19	diecinueve	29	veintinueve
9	nueve	20	veinte	30	treinta
10	diez				

► The number **uno** (*one*) and numbers ending in **–uno**, such as **veintiuno**, have more than one form. Before masculine nouns, **uno** shortens to **un**. Before feminine nouns, **uno** changes to **una**.

un hombre → veintiún hombres una mujer → veintiuna mujeres

► **¡Atención!** The forms **uno** and **veintiuno** are used when counting (**uno, dos, tres... veinte, veintiuno, veintidós...**). They are also used when the number *follows* a noun, even if the noun is feminine: **la lección uno**.

► To ask *how many people* or *things* there are, use **cuántos** before masculine nouns and **cuántas** before feminine nouns.

► The Spanish equivalent of both *there is* and *there are* is **hay**. Use **¿Hay...?** to ask *Is there...?* or *Are there...?* Use **no hay** to express *there is not* or *there are not*.



—¿Cuántos estudiantes hay?
How many students are there?

—Hay seis estudiantes en la foto.
There are six students in the photo.



—¿Hay chicos en la fotografía?
Are there guys in the picture?

—Hay tres chicas y no hay chicos.
There are three girls, and there are no guys.

¡INTÉNTALO! Provide the Spanish words for these numbers.

1. 7

2. 16

3. 29

4. 1
5. 0

6. 15

7. 21

8. 9
9. 23

10. 11

11. 30

12. 4
13. 12

14. 28

15. 14

16. 10

Práctica

1 **Contar** Following the pattern, write out the missing numbers in Spanish.

1. 1, 3, 5, ..., 29
2. 2, 4, 6, ..., 30
3. 3, 6, 9, ..., 30
4. 30, 28, 26, ..., 0
5. 30, 25, 20, ..., 0
6. 28, 24, 20, ..., 0

2 **Resolver** Solve these math problems with a partner.

modelo

5 + 3 = Estudiante 1: cinco más tres son...
Estudiante 2: ocho

1. 2 + 15 =

2. 20 – 1 =

3. 5 + 7 =

4. 18 + 12 =

5. 3 + 22 =
6. 6 – 3 =

7. 11 + 12 =

8. 7 – 2 =

9. 8 + 5 =

10. 23 – 14 =

3 **¿Cuántos hay?** How many persons or things are there in these drawings?

modelo

Hay tres maletas.



1. _____ 2. _____



3. _____ 4. _____ 5. _____



6. _____ 7. _____ 8. _____

Comunicación

4



En la clase With a classmate, take turns asking and answering these questions about your classroom.

1. ¿Cuántos estudiantes hay?

2. ¿Cuántos profesores hay?

3. ¿Hay una computadora?

4. ¿Hay una maleta?

5. ¿Cuántos mapas hay?
6. ¿Cuántos lápices hay?

7. ¿Hay cuadernos?

8. ¿Cuántos diccionarios hay?

9. ¿Hay hombres?

10. ¿Cuántas mujeres hay?

5



Preguntas With a classmate, take turns asking and answering questions about the drawing. Talk about:

1. how many children there are

2. how many women there are

3. if there are some photographs

4. if there is a boy

5. how many notebooks there are
6. if there is a bus

7. if there are tourists

8. how many pencils there are

9. if there is a man

10. how many computers there are



I CAN ask and answer simple questions about how many there are of something.

1.3

Present tense of ser

Subject pronouns

ANTE TODO

In order to use verbs, you will need to learn about subject pronouns. A subject pronoun replaces the name or title of a person or thing and acts as the subject of a verb. In both Spanish and English, subject pronouns are divided into three groups: first person, second person, and third person.

Subject pronouns

	SINGULAR	PLURAL
FIRST PERSON	yo /	nosotros we (masc.) nosotras we (fem.)
SECOND PERSON	tú you (fam.) usted (Ud.) you (form.)	vosotros you (masc., fam.) vosotras you (fem., fam.) ustedes (Uds.) you (form.)
THIRD PERSON	él he ella she	ellos they (masc.) ellas they (fem.)

¡LENGUA VIVA!

In Latin America, **ustedes** is used as the plural for both **tú** and **usted**. In Spain, however, **vosotros** and **vosotras** are used as the plural of **tú**, and **ustedes** is used only as the plural of **usted**.

...

Usted and **ustedes** are abbreviated as **Ud.** and **Uds.**, or occasionally as **Vd.** and **Vds.**

Spanish has two subject pronouns that mean *you* (singular). Use **tú** when addressing a friend, a family member, or a child. Use **usted** to address a person with whom you have a formal or more distant relationship, such as a superior at work, a professor, or a person older than you.

Tú eres de Canadá, ¿verdad, David?
You are from Canada, right, David?

¿**Usted** es la profesora de español?
Are you the Spanish professor?

The masculine plural forms **nosotros**, **vosotros**, and **ellos** refer to a group of males or to a group of males and females. The feminine plural forms **nosotras**, **vosotras**, and **ellas** can refer only to groups made up exclusively of females.



nosotros, vosotros, ellos



nosotros, vosotros, ellos



nosotras, vosotras, ellas

There is no Spanish equivalent of the English subject pronoun *it*. Generally *it* is not expressed in Spanish.

Es un problema.
It's a problem.

Es una computadora.
It's a computer.

The present tense of ser

ANTE TODO In **Contextos** and **Fotonovela**, you have already used several present-tense forms of **ser** (*to be*) to identify yourself and others, and to talk about where you and others are from. **Ser** is an irregular verb; its forms do not follow the regular patterns that most verbs follow. You need to memorize the forms, which appear in this chart.

The verb ser (to be)			
SINGULAR FORMS	yo	soy	I am
	tú	eres	you are (fam.)
	Ud./él/ella	es	you are (form.); he/she is
PLURAL FORMS	nosotros/as	somos	we are
	vosotros/as	sois	you are (fam.)
	Uds./ellos/ellas	son	you are (form.); they are

Uses of ser

► Use **ser** to identify people and things.

—¿Quién **es** él?
Who is he?

—**Es** Manuel Vásquez Quevedo.
He's Manuel Vásquez Quevedo.

—¿Qué **es**?
What is it?

—**Es** un mapa de España.
It's a map of Spain.



► **Ser** also expresses possession, with the preposition **de**. There is no Spanish equivalent of the English construction [*noun*] + 's (*Maru's*). In its place, Spanish uses [*noun*] + **de** + [*owner*].

—¿**De** quién **es**?
Whose is it?

—**Es** el diario **de** Valentina.
It's Valentina's diary.

—¿**De** quién **son**?
Whose are they?

—**Son** los lápices **de** la chica.
They are the girl's pencils.

► When **de** is followed by the article **el**, the two combine to form the contraction **del**. **De** does *not* contract with **la**, **las**, or **los**.

—**Es** la computadora **del** conductor.
It's the driver's computer.

—**Son** las maletas **del** chico.
They are the boy's suitcases.

VERIFICA

¡LENGUA VIVA!

Some geographic locations can be referred to either with or without a definite article:

Soy de Estados Unidos./Soy de los Estados Unidos.

...

Sometimes a definite article is a part of a proper name, as in **El Salvador**, **El Paso**, and **Los Ángeles**. In these cases, **de** and **el** do not contract: **Soy de El Salvador.**

NOTA CULTURAL

LATAM Perú, named LAN Perú when it was created in 1998, is a subsidiary of Chilean-based LATAM Airlines, one of the largest carriers in South America. LATAM Perú operates out of Lima, offering domestic flights and international service to select major cities in the Americas and Spain.

What is the largest airliner in your country?

VERIFICA

► **Ser** also uses the preposition **de** to express origin.



—¿**De** dónde **es** Manuel?
Where is Manuel from?

—**Es de** España.
He's from Spain.



—¿**De** dónde **es** Olga Lucía?
Where is Olga Lucía from?

—**Es de** Venezuela.
She's from Venezuela.

► Use **ser** to express profession or occupation.

Don Francisco **es** conductor.
Don Francisco is a driver.

Yo **soy** estudiante.
I am a student.

► Unlike English, Spanish does not use the indefinite article (**un**, **una**) after **ser** when referring to professions, unless accompanied by an adjective or other description.

Marta **es** profesora.
Marta is a teacher.

Marta **es una** profesora excelente.
Marta is an excellent teacher.



¡INTÉNTALO!

Provide the correct subject pronouns and the present forms of **ser**. The first item has been done for you.

- | | | | | | |
|------------------|-----------|-----------|---------------------|-------|-------|
| 1. Gabriel | <u>él</u> | <u>es</u> | 5. las turistas | _____ | _____ |
| 2. Juan y yo | _____ | _____ | 6. el chico | _____ | _____ |
| 3. Óscar y Flora | _____ | _____ | 7. los conductores | _____ | _____ |
| 4. Adriana | _____ | _____ | 8. los señores Ruiz | _____ | _____ |

Práctica

1 **Pronombres** What subject pronouns would you use to (a) talk *to* these people directly and (b) talk *about* them to others?

modelo

un joven **tú, él**

1. una chica

2. el presidente de México

3. tres chicas y un chico
4. un amigo

5. la señora Ochoa

6. dos profesoras

2 **Identidad y origen** With a partner, take turns asking and answering these questions about the people indicated: **¿Quién es?**/**¿Quiénes son?** and **¿De dónde es?**/**¿De dónde son?**

modelo

Selena Gomez (Estados Unidos)

Estudiante 1: **¿Quién es?**

Estudiante 2: **Es Selena Gomez.**

Estudiante 1: **¿De dónde es?**

Estudiante 2: **Es de los Estados Unidos.**

1. Enrique Iglesias (España)

2. Robinson Canó (República Dominicana)

3. Eva Mendes y Prince Royce (Estados Unidos)

4. Carlos Santana y Salma Hayek (México)

5. Shakira (Colombia)

6. Antonio Banderas y Penélope Cruz (España)

7. Taylor Swift y Demi Lovato (Estados Unidos)

8. Daisy Fuentes (Cuba)

3 **¿Qué es?** Ask your partner what each object is and to whom it belongs.



modelo

Estudiante 1: **¿Qué es?**

Estudiante 2: **Es un diccionario.**

Estudiante 1: **¿De quién es?**

Estudiante 2: **Es del profesor Núñez.**

1.

2.

3.

4.
- Comunicación
- 4 **Preguntas** Using the items in the word bank, ask your partner questions about the ad. Be imaginative in your responses.
- ¿Cuántas?

¿Cuántos?

¿De dónde?

¿De quién?

¿Qué?

¿Quién?
- SOMOS ECOTURISTA, S.A.
- Los autobuses oficiales de la Ruta Maya
-
- 25 autobuses en total
 - 30 conductores del área
 - pasajeros internacionales
 - mapas de la región
- ¡Todos a bordo!**
- 5 **¿Quién es?** In small groups, take turns pretending to be a famous person from a Spanish-speaking country (such as Spain, Mexico, Puerto Rico, Cuba, or the United States). Use the list of professions to think of people from a variety of backgrounds. Your partners will ask you questions and try to guess who you are.
- NOTA CULTURAL
- John Leguizamo** was born in Bogotá, Colombia. John is best known for his work as an actor and comedian. He has appeared in movies such as *Moulin Rouge*, *The Happening*, and *The Lincoln Lawyer*. Other Hispanic celebrities: Laura Esquivel (writer from Mexico), Andy García (actor from Cuba), and Don Omar (singer from Puerto Rico).
- actor *actor*

actriz *actress*

cantante *singer*

deportista *athlete*

escritor(a) *writer*

músico/a *musician*
- modelo
- Estudiante 3: **¿Eres de Puerto Rico?**
- Estudiante 1: **No. Soy de Colombia.**
- Estudiante 2: **¿Eres hombre?**
- Estudiante 1: **Sí. Soy hombre.**
- Estudiante 3: **¿Eres escritor?**
- Estudiante 1: **No. Soy actor.**
- Estudiante 2: **¿Eres John Leguizamo?**
- Estudiante 1: **¡Sí! ¡Sí!**
- I CAN** recognize familiar words in a simple ad.
- I CAN** guess who someone is by asking simple questions.

1.4

Telling time

ANTE TODO

In both English and Spanish, the verb *to be* (**ser**) and numbers are used to tell time.

- To ask what time it is, use **¿Qué hora es?** When telling time, use **es + la** with **una** and **son + las** with all other hours.



Es la una.



Son las dos.



Son las seis.

- As in English, you express time from the hour to the half hour in Spanish by adding minutes.



Son las cuatro **y cinco**.



Son las once **y veinte**.

- You may use either **y cuarto** or **y quince** to express fifteen minutes or a quarter past the hour. For thirty minutes or half past the hour, you may use either **y media** or **y treinta**.



Es la una **y cuarto**.



Son las nueve **y quince**.



Son las doce **y media**.



Son las siete **y treinta**.

- You express time from the half hour to the hour in Spanish by subtracting minutes or a portion of an hour from the next hour.



Es la una **menos cuarto**.



Son las tres **menos quince**.



Son las ocho **menos veinte**.



Son las tres **menos diez**.

¡LENGUA VIVA!

Other useful expressions for telling time:

Son las doce (del día).
It is twelve o'clock (p.m.).

Son las doce (de la noche).
It is twelve o'clock (a.m.).

- To ask at what time a particular event takes place, use the phrase **¿A qué hora (...)?** To state at what time something takes place, use the construction **a la(s) + time**.

¿A qué hora es la clase de biología?
(At) *what time is biology class?*

La clase es **a las dos**.
The class is at two o'clock.

¿A qué hora es la fiesta?
(At) *what time is the party?*

A las ocho.
At eight.

- Here are some useful words and phrases associated with telling time.

Son las ocho **en punto**.
It's 8 o'clock on the dot/sharp.

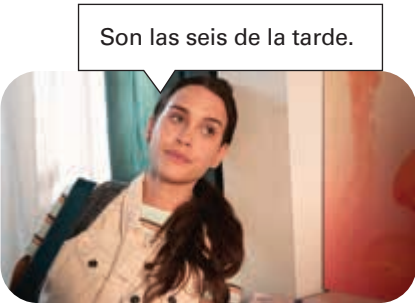
Es **el mediodía**.
It's noon.

Es **la medianoche**.
It's midnight.

Son las nueve **de la mañana**.
It's 9 a.m./in the morning.

Son las cuatro y cuarto **de la tarde**.
It's 4:15 p.m./in the afternoon.

Son las diez y media **de la noche**.
It's 10:30 p.m./at night.



¡INTÉNTALO!

Practice telling time by completing these sentences. The first item has been done for you.

- (1:00 a.m.) Es la una de la mañana.
- (2:50 a.m.) Son las tres _____ diez de la mañana.
- (4:15 p.m.) Son las cuatro y _____ de la tarde.
- (8:30 p.m.) Son las ocho y _____ de la noche.
- (9:15 a.m.) Son las nueve y quince de la _____.
- (12:00 p.m.) Es el _____.
- (6:00 a.m.) Son las seis de la _____.
- (4:05 p.m.) Son las cuatro y cinco de la _____.
- (12:00 a.m.) Es la _____.
- (3:45 a.m.) Son las cuatro menos _____ de la mañana.
- (2:15 a.m.) Son las _____ y cuarto de la mañana.
- (1:25 p.m.) Es la una y _____ de la tarde.
- (6:50 a.m.) Son las _____ menos diez de la mañana.
- (10:40 p.m.) Son las once menos veinte de la _____.

Práctica

- 1
- Ordenar** Put these times in order, from the earliest to the latest.

a. Son las dos de la tarde.

b. Son las once de la mañana.

c. Son las siete y media de la noche.

d. Son las seis menos cuarto de la tarde.

e. Son las dos menos diez de la tarde.

f. Son las ocho y veintidós de la mañana.

- 2
- ¿Qué hora es?** Give the times shown.

modelo

Son las cuatro y cuarto/quince de la tarde.



1. _____ 2. _____ 3. _____ 4. _____



5. _____ 6. _____ 7. _____ 8. _____

- 3
- ¿A qué hora?** Ask your partner at what time these events take place. Your partner will answer according to the cues provided.

modelo

la clase de matemáticas (2:30 p.m.)

Estudiante 1: ¿A qué hora es la clase de matemáticas?

Estudiante 2: Es a las dos y media de la tarde.

1. el programa *Las cuatro amigas* (11:30 a.m.)

2. el drama *La casa de Bernarda Alba* (7:00 p.m.)

3. el programa *Las computadoras* (8:30 a.m.)

4. la clase de español (10:30 a.m.)

5. la clase de biología (9:40 a.m.)

6. la clase de historia (10:50 a.m.)

7. el partido (*game*) de béisbol (5:15 p.m.)

8. el partido de tenis (12:45 p.m.)

9. el partido de baloncesto (*basketball*) (7:45 p.m.)

NOTA CULTURAL

Many Spanish-speaking countries use both the 12-hour clock and the 24-hour clock (that is, military time). The 24-hour clock is commonly used in written form on signs and schedules. For example, 1 p.m. is **13 h** or **13:00**, 2 p.m. is **14 h** or **14:00**, and so on. See the photo on p. 59 for a sample schedule.

NOTA CULTURAL

La casa de Bernarda Alba is a famous play by Spanish poet and playwright **Federico García Lorca** (1898–1936). Lorca was one of the most famous writers of the 20th century and a close friend of Spain's most talented artists, including the painter Salvador Dalí and the filmmaker Luis Buñuel. Who are some of the most important artists of your country?

Comunicación

- 4
- Escuchar** Laura and David are taking the same courses and are checking to see if they have the same schedule. Listen as they confirm the times of several of their classes.

Lógico Ilógico

1. La clase es a las once y media de la mañana.

2. La clase de historia es a las once y cuarto.

3. La fiesta es a las ocho de la noche.

4. Rafael es estudiante.
- ☐

☐

☐

☐
- ☐

☐

☐

☐

- 5
- Preguntas** Answer your partner's questions based on your own knowledge.

1. Son las tres de la tarde en Nueva York. ¿Qué hora es en Los Ángeles?

2. Son las ocho y media en Chicago. ¿Qué hora es en Miami?

3. Son las dos menos cinco en San Francisco. ¿Qué hora es en San Antonio?

4. ¿A qué hora es el programa *Saturday Night Live*? ¿A qué hora es el programa *American Idol*?

- 6
- Horas** Write sentences about the times that your favorite TV shows are on. Mention at least three shows.

Síntesis

- 7
- Situación** With a partner, play the roles of a student reporter interviewing the new Spanish teacher (**profesor(a) de español**) from Venezuela.

Estudiante

Profesor(a) de español

- Ask the teacher his/her name.

Ask the teacher what time his/her Spanish class is.

Ask how many students are in his/her class.

Say thank you and goodbye.
- Ask the student his/her name.

→ Ask the student where he/she is from.

→ Ask to whom the notebook belongs.

→ Say thank you and you are pleased to meet him/her.



I CAN ask and answer questions about the time of day.

I CAN interview a new Spanish teacher and find out basic information about him/her.

Recapitulación

Review the grammar concepts you have learned in this lesson by completing these activities.

1 Completar Complete the charts according to the models. 28 pts.

Masculino	Femenino	Singular	Plural
el chico	la chica	una cosa	unas cosas
	la profesora	un libro	
	la amiga		unas clases
el señor		una lección	
	la pasajera	un conductor	
el estudiante			unos países
	la turista		unos lápices
el joven		un problema	

2 En la clase Complete each conversation with the correct word. 22 pts.



CÉSAR ¿(1) _____ (Cuántos/Cuántas) chicas hay en la (2) _____ (maleta/clase)?

BEATRIZ Hay (3) _____ (catorce/cuatro) [14] chicas.

CÉSAR Y, ¿(4) _____ (cuántos/cuántas) chicos hay?

BEATRIZ Hay (5) _____ (tres/trece) [13] chicos.

CÉSAR Entonces (Then), en total hay (6) _____ (veintiséis/veintisiete) (7) _____ (estudiantes/chicas) en la clase.



ARIANA ¿Tienes (Do you have) (8) _____ (un/una) diccionario?

DANIEL No, pero (but) aquí (9) _____ (es/hay) uno.

ARIANA ¿De quién (10) _____ (son/es)?

DANIEL (11) _____ (Son/Es) de Carlos.

RESUMEN GRAMATICAL

1.1 Nouns and articles pp. 38–40

Gender of nouns

Nouns that refer to people

	Masculine		Feminine
-o	el chico	-a	la chica
-or	el profesor	-ora	la profesora
-ista	el turista	-ista	la turista

Nouns that refer to things

	Masculine		Feminine
-o	el libro	-a	la cosa
-ma	el programa	-ción	la lección
-s	el autobús	-dad	la nacionalidad

Plural of nouns

- ending in vowels + -s la chica → las chicas
- ending in consonant + -es el señor → los señores
- (-z → -ces un lápiz → unos lápices)

Spanish articles

- Definite articles: el, la, los, las
- Indefinite articles: un, una, unos, unas

1.2 Numbers 0–30 p. 42

0	cero	8	ocho	16	dieciséis
1	uno	9	nueve	17	diecisiete
2	dos	10	diez	18	dieciocho
3	tres	11	once	19	diecinueve
4	cuatro	12	doce	20	veinte
5	cinco	13	trece	21	veintiuno
6	seis	14	catorce	22	veintidós
7	siete	15	quince	30	treinta

1.3 Present tense of ser pp. 45–47

yo	soy	nosotros/as	somos
tú	eres	vosotros/as	sois
Ud./él/ella	es	Uds./ellos/ellas	son

3 Presentaciones Complete this conversation with the correct form of the verb ser. 12 pts.

JUAN ¡Hola! Me llamo Juan. (1) _____ estudiante en la clase de español.

DANIELA ¡Hola! Mucho gusto. Yo (2) _____ Daniela y ella (3) _____ Mónica.

JUAN De California. Y ustedes, ¿de dónde (4) _____ (tú), Juan?

MÓNICA Nosotras (6) _____ de Florida.

4 ¿Qué hora es? Write out in words the following times, indicating whether it's morning, noon, afternoon, or night. 10 pts.

- It's 12:00 p.m.
- It's 7:05 a.m.
- It's 9:35 p.m.
- It's 5:15 p.m.
- It's 1:30 p.m.

5 ¡Hola! Write an e-mail to a new acquaintance introducing yourself and talking about your classes. You may want to include: your name, where you are from, who your Spanish teacher is, the time of your Spanish class, how many students are in the class, etc. 28 pts.

6 Canción Write the missing words to complete this children's song. 4 EXTRA points!



cinco media
cuántas cuántas
cuatro cuántas

¿ _____ patas°
tiene un gato°?
Una, dos, tres y
_____ .”

patas legs tiene un gato does a cat have

1.4 Telling time pp. 50–51

Es la una.	It's 1:00.
Son las dos.	It's 2:00.
Son las tres y diez.	It's 3:10.
Es la una y cuarto/ quince.	It's 1:15.
Son las siete y media/ treinta.	It's 7:30.
Es la una menos cuarto/quince.	It's 12:45.
Son las once menos veinte.	It's 10:40.
Es el mediodía.	It's noon.
Es la medianoche.	It's midnight.

Lectura

Antes de leer

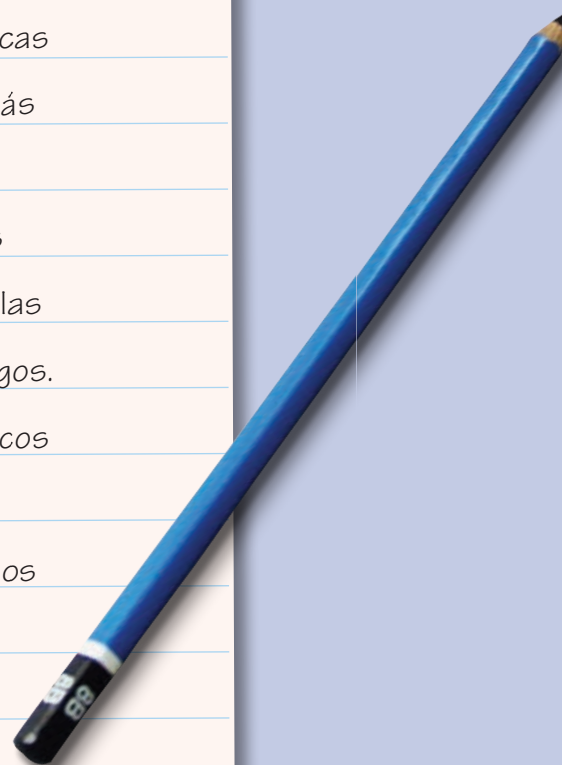
Estrategia

Recognizing cognates

As you learned earlier in this lesson, cognates are words that share similar meanings and spellings in two or more languages. When reading in Spanish, it's helpful to look for cognates and use them to guess the meaning of what you're reading. But watch out for false cognates. For example, **librería** means *bookstore*, not *library*, and **embarazada** means *pregnant*, not *embarrassed*. Look at this list of Spanish words, paying special attention to prefixes and suffixes. Can you guess the meaning of each word?

importante	oportunidad
farmacia	cultura
inteligente	activo
dentista	sociología
decisión	espectacular
televisión	restaurante
medicina	policía

Joaquín Salvador Lavado nació (*was born*) en Argentina en 1932 (mil novecientos treinta y dos). Su nombre profesional es **Quino**. Es muy popular en Latinoamérica, Europa y Canadá por sus tiras cómicas (*comic strips*). *Mafalda* es su serie más famosa. La protagonista, Mafalda, es una chica muy inteligente de seis años (*years*). La tira cómica ilustra las aventuras de ella y su grupo de amigos. Las anécdotas de Mafalda y los chicos también presentan temas (*themes*) importantes como la paz (*peace*) y los derechos humanos (*human rights*).



Después de leer

Preguntas

Answer these questions.

1. What is Joaquín Salvador Lavado's pen name?
2. What is Mafalda like?
3. Where is Mafalda in panel 1? What is she doing?
4. What happens to the sheep in panel 3? Why?
5. Why does Mafalda wake up?
6. What number corresponds to the sheep in panel 5?
7. In panel 6, what is Mafalda doing? How do you know?

Los animales

This comic strip uses a device called onomatopoeia: a word that represents the sound that it stands for. Did you know that many common instances of onomatopoeia are different from language to language? The noise a sheep makes is *baaaah* in English, but in Mafalda's language it is *béeeee*. Do you think you can match these animals with their Spanish sounds? First, practice saying aloud each animal sound in group B. Then, match each animal with its sound in Spanish. If you need help remembering the sounds the alphabet makes in Spanish, see p. 34.

I CAN understand a short authentic cartoon.

I CAN recognize how language differences relate to cultural differences when representing animal sounds.



- a. kikirikí b. muuu c. croac d. guau
e. cuac cuac f. miau g. oinc

Escritura

Estrategia

Writing in Spanish

Why do we write? All writing has a purpose. For example, we may write an e-mail to share important information or compose an essay to persuade others to accept a point of view. Proficient writers are not born, however. Writing requires time, thought, effort, and a lot of practice. Here are some tips to help you write more effectively in Spanish.

DO

- ▶ Try to organize your ideas in Spanish
- ▶ Use the grammar and vocabulary that you know
- ▶ Use your textbook for examples of style, format, and expression in Spanish
- ▶ Use your imagination and creativity
- ▶ Put yourself in your reader's place to determine if your writing is interesting

AVOID

- ▶ Translating your ideas from English to Spanish
- ▶ Simply repeating what is in the textbook or on a web page
- ▶ Using a dictionary (until you have learned how to use a foreign language dictionary)

I CAN create a list in Spanish with names, phone numbers, and e-mail addresses.



Tema

Hacer una lista

Your school's Spanish class is holding a party to welcome the new members this year, and you are part of the organizing committee. Create a telephone/address list that includes important names, numbers, and websites that will be helpful to organize the party and share with the attendants. You might want to include this information:

- ▶ The names, phone numbers, and e-mail addresses of at least four Spanish club members (your classmates)
- ▶ Your Spanish teacher's name, e-mail address, and office phone number
- ▶ Three phone numbers and e-mail addresses of locations related to your study of Spanish
- ▶ Five electronic resources for students of Spanish, such as sites dedicated to the study of Spanish as a second language

Nombre Sally
Teléfono 655-8888
Dirección electrónica sally@uru.edu



Nombre Biblioteca 655-7000
Dirección electrónica library@uru.edu

Escuchar

Estrategia

Listening for words you know

You can get the gist of a conversation by listening for words and phrases you already know.



To help you practice this strategy, listen to the following sentence and make a list of the words you have already learned.

Preparación

Based on the photograph, what do you think Dr. Cavazos and Srta. Martínez are talking about? How would you get the gist of their conversation, based on what you know about Spanish?

Ahora escucha

Now you are going to hear Dr. Cavazos's conversation with Srta. Martínez. List the familiar words and phrases each person says.

Dr. Cavazos

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

Srta. Martínez

- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____
- _____

With a classmate, use your lists of familiar words as a guide to come up with a summary of what happened in the conversation.

I CAN understand familiar words in a short recorded conversation.



TRANSPORTES ECUADOR		
*** SERVICIO PREFERENCIAL ***		
HORARIOS QUITO-GUAYAQUIL		
MAÑANA	TARDE	NOCHE
4:50	12:50	19:20
5:50	14:05	20:20
6:50	15:05	21:20
8:00	16:20	21:50
8:50	17:40	22:20
9:20	18:40	22:40
10:20		23:20
11:50		00:20

Comprensión

Identificar

Who would say the following things, Dr. Cavazos or Srta. Martínez?

1. Me llamo...
2. De nada.
3. Gracias. Muchas gracias.
4. Aquí tiene usted su documento, señor.
5. Usted tiene tres maletas, ¿no?
6. Tengo dos maletas.
7. Hola, señor.
8. ¿Viaja usted a Buenos Aires?

Contestar

1. Does this scene take place in the morning, afternoon, or evening? How do you know?
2. How many suitcases does Dr. Cavazos have?
3. Using the words you already know to determine the context, what might the following words and expressions mean?

- boleto
- un viaje de ida y vuelta
- ¡Buen viaje!



Preparación

- Answer these questions in English.
1. Name some foods your family buys at the supermarket.
 2. What is something you consider precious that cannot be bought?

Anuncios para los latinos

Latinos form the fastest-growing minority group in the United States. The Census Bureau projects that by the year 2060, the Latino population will grow to 30 percent. Viewership of the two major Spanish language TV stations, **Univisión** and **Telemundo**, has skyrocketed, sometimes surpassing that of the four major English-language networks. With a growing Latino purchasing power estimated at \$1.7 trillion for 2017, many companies have responded by adapting successful marketing campaigns to target a Spanish-speaking audience. Along with the change in language, there often come cultural adaptations important to Latino viewers.

Comprensión

Complete the chart below based on what you see in the video.

	salami	
plato principal		
		\$6

 Conversación

- Based on the video, discuss in English the following questions with a partner.
1. In what ways do the food purchasing choices of this family differ from your own? In what ways are they alike?
 2. How does the role of the pet in this video reflect that of your family or culture? How is it different?

 Aplicación

With a partner, use a dictionary to prepare an ad in Spanish like that in the video. Present your ad to the class. How did your food choices vary from the ad? What was your “priceless” item?

- I CAN** understand some information in a short TV ad using visuals and a familiar context.
- I CAN** create a short TV ad.

Anuncio de MasterCard



Un domingo en familia...

Vocabulario útil

aperitivo	appetizer
carne en salsa	beef with sauce
copa de helado	cup of ice cream
no tiene precio	priceless
plato principal	main dish
postre	dessert
un domingo en familia	Sunday with the family



Encuentros en la plaza



1 Today we are at the Plaza de Mayo.



2 People come to walk and get some fresh air...



3 And children come to play...

Preparación

What does the word “plaza” mean to you? What comes to mind when you think of a plaza? What would you expect to see there?

Buenos Aires y sus plazas

Buenos Aires is divided into 48 neighborhoods, several of which have undergone the process of repairing and rebuilding homes and businesses. What do these neighborhoods look like? One of the first to be gentrified was **Palermo Soho**, considered to be one of the trendiest neighborhoods in the city. Its plazas, **Plaza Serrano** and **Plaza Armenia**, are the perfect places to meet young people or to simply people watch.

San Telmo is another favorite for young people. This neighborhood is a mix of the modern and traditional with its popular eateries and antique shops that appeal to a slightly more bohemian crowd than Palermo. People come here to watch tango dancers perform in the open air. Its meeting point is **Plaza Dorrego**.

What is common to all these neighborhoods is the energy of the vibrant plazas where people gather on a daily basis to meet and take in all the local color.

Vocabulario útil

barrio	neighborhood
¡Cuánto tiempo!	It's been a long time!
encuentro	meeting, encounter
¡Qué bueno verte!	It's great to see you!
¡Qué suerte verlos!	What luck (How lucky) to see you!

 Conversación

- Work with a partner and discuss the following questions.
1. What images of Buenos Aires captured your attention the most? Why?
 2. Choose from the following cognates to describe Buenos Aires. Do you and your partner agree?

interesante elegante moderna tranquila espectacular
fantástica exótica tradicional antigua especial

Buenos Aires es una ciudad _____ y _____.

Aplicación

Search online for images of two other plazas in Buenos Aires. Include the name of the plaza, the neighborhood in which it is located and why it's a popular meeting place. Present your findings to the class.

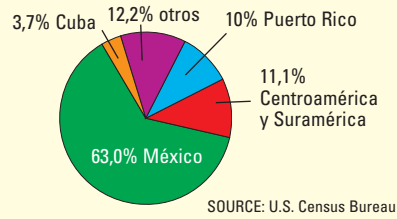
I CAN identify important social meeting places in Buenos Aires.

Estados Unidos



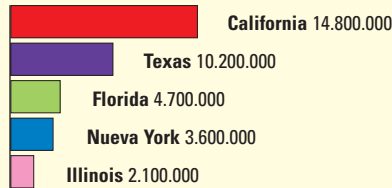
El país en cifras°

- **Población° de los EE.UU.:** 326 millones
- **Población de origen hispano:** 57 millones
- **Lugar de origen de hispanos en los EE.UU.:**



SOURCE: U.S. Census Bureau

- **Estados con la mayor° población hispana:**



SOURCE: U.S. Census Bureau

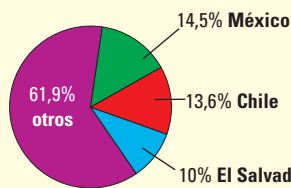
Canadá



Bandera de Canadá

El país en cifras

- **Población de Canadá:** 36 millones
- **Población de origen hispano:** 461.000
- **País de origen de hispanos en Canadá:**



SOURCE: Statistics Canada

- **Ciudades° con la mayor población hispana:** Montreal, Toronto, Vancouver

en cifras by the numbers Población Population mayor largest
Ciudades Cities

Communicative Goal: Identify aspects of the Hispanic community in the U.S.

Lección 1

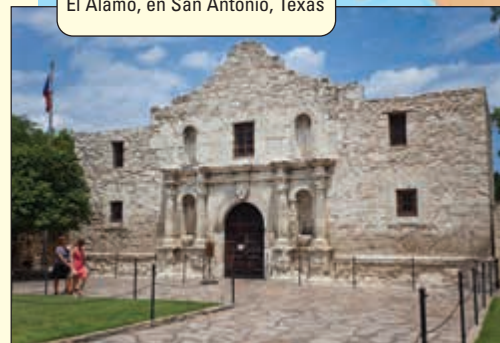
Hola, ¿qué tal?

sesenta y tres

63



Mission District, en San Francisco



El Álamo, en San Antonio, Texas



Comida • La comida mexicana

La comida° mexicana es muy popular en los Estados Unidos. Los tacos, las enchiladas, las quesadillas y los frijoles forman parte de las comidas de muchos norteamericanos. También° son populares las variaciones de la comida mexicana en los Estados Unidos: el tex-mex y el cali-mex.

► Lugares • La Pequeña Habana

La Pequeña Habana° es un barrio° de Miami, Florida, donde viven° muchos cubanoamericanos. Es un lugar° donde se encuentran° las costumbres° de la cultura cubana, los aromas y sabores° de su comida y la música salsa. La Pequeña Habana es una parte de Cuba en los Estados Unidos.



Costumbres • Desfile puertorriqueño

Cada junio, desde° 1958 (mil novecientos cincuenta y ocho), los puertorriqueños celebran su cultura con un desfile° en Nueva York. Es un gran espectáculo con carrozas° y música salsa, merengue y hip-hop. Muchos espectadores llevan° la bandera° de Puerto Rico en su ropa° o pintada en la cara°.

► Comunidad • Hispanos en Canadá

En Canadá viven° muchos hispanos. Toronto y Montreal son las ciudades° con mayor° población hispana. La mayoría de ellos tienen estudios universitarios° y hablan° una de las lenguas° oficiales: inglés o francés°. Los hispanos participan activamente en la vida cotidiana° y profesional de Canadá.



comida food También Also La Pequeña Habana Little Havana barrio neighborhood viven live lugar place se encuentran are found costumbres customs sabores flavors Cada junio desde Each June since desfile parade con carrozas with floats llevan wear bandera flag ropa clothing cara face viven live ciudades cities mayor most tienen estudios universitarios have a college degree hablan speak lenguas languages inglés o francés English or French vida cotidiana daily life Lugar de nacimiento place of birth ganó won

CON RITMO HISPANO



Lin-Manuel Miranda (1980–)

Lugar de nacimiento°: Ciudad de Nueva York, Nueva York
Ganó° dos *Tony Awards* por su musical *Hamilton* (2016) y uno por *In the Heights* (2008), su musical sobre el barrio Washington Heights.

Go to vhlcentral.com to find out more about **Lin-Manuel Miranda**.

¿Qué aprendiste?

- 1
- Escoger** Elige la opción correcta.
1. ¿Cuántos millones de personas de origen hispano hay en los Estados Unidos?

a. 57

b. 45

c. 36
2. ¿Cuántos millones de hispanos hay en Illinois?

a. cuatro

b. tres

c. dos
3. ¿Cómo se llama el barrio cubano de Miami?

a. La Pequeña Habana

b. El Álamo

c. Mission District
4. ¿Qué hacen los puertorriqueños en junio?

a. una conversación

b. un desfile

c. una comida
5. ¿Qué porcentaje de hispanos en Canadá son de origen mexicano?

a. 9%

b. 63,0%

c. 12,4%

- 2
- Ensayo** Elige la mejor opción entre paréntesis para completar el ensayo sobre la influencia de la cultura hispana en Estados Unidos y Canadá.
- La cultura hispana tiene mucha influencia en la comida y las (costumbres / ciudades) de los Estados Unidos y Canadá. Hay (miles / millones) de habitantes de origen hispano. En Estados Unidos, por ejemplo, el 63% de los hispanos son de origen (mexicano / puertorriqueño) y participan en la cultura del país con su (comida / música), como los tacos y las enchiladas. En el estado de la Florida viven muchos (chilenos / cubanos), en especial en el barrio La Pequeña Habana. La música típica de los cubanoamericanos es la (salsa / merengue).

En Canadá, muchos hispanos estudian en las universidades y participan en la cultura y la vida (profesional / musical) de la nación.

En conclusión, los hispanos son parte importante de la cultura de Estados Unidos y Canadá, y participan con su música, su comida y sus costumbres.

ENTRE CULTURAS

Investiga este tema en [vhlcentral.com](#).

1. Escoge (*Choose*) seis lugares en los Estados Unidos con nombres hispanos e investiga sobre el origen y el significado (*meaning*) de cada nombre.

I CAN identify basic aspects of the Hispanic community in the U.S. by reading short informational texts with visuals.

Saludos	
Hola.	<i>Hello; Hi.</i>
Buenos días.	<i>Good morning.</i>
Buenas tardes.	<i>Good afternoon.</i>
Buenas noches.	<i>Good evening; Good night.</i>

Despedidas	
Adiós.	<i>Goodbye.</i>
Nos vemos.	<i>See you.</i>
Hasta luego.	<i>See you later.</i>
Hasta la vista.	<i>See you later.</i>
Hasta pronto.	<i>See you soon.</i>
Hasta mañana.	<i>See you tomorrow.</i>
Saludos a...	<i>Greetings to...</i>
Chau.	<i>Bye.</i>

¿Cómo está?	
¿Cómo está usted?	<i>How are you? (form.)</i>
¿Cómo estás?	<i>How are you? (fam.)</i>
¿Qué hay de nuevo?	<i>What's new?</i>
¿Qué pasa?	<i>What's happening?; What's going on?</i>
¿Qué tal?	<i>How are you?; How is it going?</i>
(Muy) bien, gracias.	<i>(Very) well, thanks.</i>
Nada.	<i>Nothing.</i>
No muy bien.	<i>Not very well.</i>
Regular.	<i>So-so; OK.</i>

Expresiones de cortesía	
Con permiso.	<i>Pardon me; Excuse me.</i>
De nada.	<i>You're welcome.</i>
Lo siento.	<i>I'm sorry.</i>
(Muchas) gracias.	<i>Thank you (very much); Thanks (a lot).</i>
No hay de qué.	<i>You're welcome.</i>
Perdón.	<i>Pardon me; Excuse me.</i>
por favor	<i>please</i>

Títulos	
señor (Sr.); don	<i>Mr.; sir</i>
señora (Sra.); doña	<i>Mrs.; ma'am</i>
señorita (Srta.)	<i>Miss</i>

Presentaciones	
¿Cómo se llama usted?	<i>What's your name? (form.)</i>
¿Cómo te llamas?	<i>What's your name? (fam.)</i>
Me llamo...	<i>My name is...</i>
¿Y usted?	<i>And you? (form.)</i>
¿Y tú?	<i>And you? (fam.)</i>
Mucho gusto.	<i>Pleased to meet you.</i>
El gusto es mío.	<i>The pleasure is mine.</i>
Encantado/a.	<i>Delighted; Pleased to meet you.</i>
Igualmente.	<i>Likewise.</i>
Éste/Ésta es...	<i>This is...</i>
Le presento a...	<i>I would like to introduce you to (name). (form.)</i>
Te presento a...	<i>I would like to introduce you to (name). (fam.)</i>
el nombre	<i>name</i>

¿De dónde es?	
¿De dónde es usted?	<i>Where are you from? (form.)</i>
¿De dónde eres?	<i>Where are you from? (fam.)</i>
Soy de...	<i>I'm from...</i>

Palabras adicionales	
¿cuánto(s)/a(s)?	<i>how much/many?</i>
¿de quién...?	<i>whose...? (sing.)</i>
¿de quiénes...?	<i>whose...? (plural)</i>
(no) hay	<i>there is (not); there are (not)</i>

Países	
Argentina	<i>Argentina</i>
Canadá	<i>Canada</i>
Costa Rica	<i>Costa Rica</i>
Cuba	<i>Cuba</i>
Ecuador	<i>Ecuador</i>
España	<i>Spain</i>
Estados Unidos (EE.UU.)	<i>United States</i>
México	<i>Mexico</i>
Puerto Rico	<i>Puerto Rico</i>

Verbo	
ser	<i>to be</i>

Sustantivos	
el autobús	<i>bus</i>
la capital	<i>capital city</i>
el chico	<i>boy</i>
la chica	<i>girl</i>
la computadora	<i>computer</i>
la comunidad	<i>community</i>
el/la conductor(a)	<i>driver</i>
la conversación	<i>conversation</i>
la cosa	<i>thing</i>
el cuaderno	<i>notebook</i>
el día	<i>day</i>
el diario	<i>diary</i>
el diccionario	<i>dictionary</i>
la escuela	<i>school</i>
el/la estudiante	<i>student</i>
la foto(grafía)	<i>photograph</i>
el hombre	<i>man</i>
el/la joven	<i>youth; young person</i>
el lápiz	<i>pencil</i>
la lección	<i>lesson</i>
la maleta	<i>suitcase</i>
la mano	<i>hand</i>
el mapa	<i>map</i>
la mujer	<i>woman</i>
la nacionalidad	<i>nationality</i>
el número	<i>number</i>
el país	<i>country</i>
la palabra	<i>word</i>
el/la pasajero/a	<i>passenger</i>
el problema	<i>problem</i>
el/la profesor(a)	<i>teacher</i>
el programa	<i>program</i>
el/la turista	<i>tourist</i>
el video	<i>video</i>

Numbers 0–30	<i>See page 42.</i>
Telling time	<i>See pages 50–51.</i>
Expresiones útiles	<i>See page 33.</i>